

Vue d'ensemble des acteurs de la protection ABC Suisse

Bases pour l'élaboration de la Stratégie de Protection NBC Suisse 2019



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Commission fédérale pour la protection ABC

Auteurs

Solveig Muggli¹, Pia Feuz¹, César M.J.A. Metzger^{1,*}

Equipe de projet

¹Secrétariat scientifique ComABC

Solveig Muggli

Pia Feuz

Dr. César Metzger

*auteur de correspondance

Editeur

Commission fédérale pour la protection ABC (ComABC)

Recommandation pour la citation (Titre de la version originale):

Muggli, S., Feuz, P., C.M.J.A. Metzger (2019) Übersicht der Akteure im ABC-Schutz Schweiz. Hrsg. Eidg. Kommission für ABC-Schutz, 3700 Spiez.

Clôture de la rédaction: 18.12.2019

Remerciements

Nous remercions tous les services et experts consultés pour leur soutien lors de l'élaboration de l'étude, ainsi que le secrétariat général de la Coordination suisse des sapeurs-pompiers pour ses précieux renseignements. Enfin, nous tenons à remercier la ComABC ainsi que le comité de supervision du projet "Etat des lieux de la protection NBC en Suisse" pour la relecture.

Table des matières

1. Introduction.....	4
2. Aperçu des acteurs.....	5
2.1. Organes et plates-formes exclusivement spécialisés dans le domaine NBC.....	5
2.2. Acteurs et organisations investis de tâches dans un domaine partiel de la protection NBC.....	5
2.2.1. Organes et plates-formes.....	5
2.2.2. Centres de compétences et services d'analyse spécialisés	5
2.2.3. Organisations d'intervention.....	6
2.2.3.1. Généralités	6
2.2.3.2. Services de défense NBC.....	6
2.3. Autres acteurs et organisations jouant un rôle important dans la protection NBC.....	6
3. La protection NBC suisse dans le contexte international.....	7
4. Résumé.....	7

ANNEXE I - Organes et plates-formes exclusivement spécialisés dans le domaine NBC

ANNEXE II - Organes et plates-formes investis de tâches dans un domaine partiel de la protection NBC

ANNEXE III - Centres de compétences et services d'analyse spécialisés

ANNEXE IV - Organisations d'intervention

ANNEXE V - Services de défense NBC

ANNEXE VI - Autres acteurs et organisations jouant un rôle important dans la protection NBC

ANNEXE VII - Aide à la lecture des tableaux

1. Introduction

La Commission fédérale pour la protection NBC (ComABC) est un organe consultatif du Conseil fédéral, des organes d'intervention de la Confédération et des cantons en ce qui concerne la protection de l'homme, des animaux et de l'environnement face aux substances radioactives, biologiques et chimiques. Elle est chargée par le Conseil fédéral d'examiner et d'actualiser périodiquement la stratégie nationale de protection NBC pour la Suisse.

Dans ce contexte, la ComABC s'est fixé pour objectif en 2015 d'examiner l'état de développement de la protection NBC nationale et en particulier l'état de mise en œuvre de la première stratégie de protection NBC pour la Suisse (2007) et des "Recommandations de la Commission fédérale pour la protection ABC à l'intention du Conseil fédéral concernant la préparation et la gestion d'événements NBC" (2011). Ces travaux ont donné lieu au rapport de mise en œuvre 2015, publié en août 2016. La commission a constaté que, d'une part, l'état international de la menace et des risques avait fortement évolué ces dernières années et que, d'autre part, le système national de protection NBC s'était modifié. La commission a donc commencé à élaborer une nouvelle stratégie de protection NBC pour la Suisse. Une partie des travaux nécessaires à cet effet consistait à étudier le contexte et à développer des bases pour l'élaboration de la stratégie de protection NBC pour la Suisse 2019. Le présent rapport résume les résultats de l'analyse approfondie des acteurs de la protection NBC nationale.

Fin 2018, peu avant la publication de la nouvelle stratégie de protection NBC pour la Suisse 2019 et de ses documents de base, l'Office fédéral de la protection de la population a lancé le projet "Etat des lieux de la protection NBC pour la Suisse". L'un des objectifs de ce projet est d'élaborer un état des lieux complet des prestations de la Confédération, des cantons et des tiers dans le domaine de la protection NBC en Suisse, afin de présenter la situation actuelle. Le sous-projet 3 "Acteurs" du projet devait tenter de fournir, sous forme de liste, une vue d'ensemble de tous les services impliqués dans la protection NBC, avec leurs responsabilités, leurs compétences et leurs prestations.

Ces travaux ont été réalisés en grande partie par le secrétariat scientifique de la ComABC en tant que travaux de base dans le cadre du développement de la stratégie, c'est pourquoi les connaissances déjà disponibles ont été directement intégrées dans le sous-projet 3. Le présent rapport sert donc de base à la fois à l'élaboration de la stratégie de protection NBC pour la Suisse 2019 et au projet "État des lieux de la protection NBC en Suisse".

Le présent rapport donne une vue d'ensemble, sous forme de tableau, de tous les organes impliqués dans la protection NBC. Il faut tenir compte du fait que la protection NBC est une tâche transversale. Bien que le domaine de la radioactivité relève de la souveraineté de la Confédération, les petits événements quotidiens sont gérés par les organisations d'intervention cantonales. Les cantons sont compétents pour les domaines B et C. Mais s'il s'agit d'un événement d'importance nationale pour la protection de la population, la Confédération intervient également (p. ex. pandémie).

Dans ce contexte, compte tenu du fédéralisme et du fait que les conditions-cadres évoluent constamment dans le domaine NBC, les auteurs du rapport ne sauraient prétendre à l'exhaustivité des listes figurant dans l'annexe.

2. Aperçu des acteurs

2.1. Organes et plates-formes exclusivement spécialisés dans le domaine NBC

Il y a actuellement deux organes qui s'occupent uniquement de la protection NBC et couvrent tout le spectre (N, B et C) : la Commission fédérale pour la protection ABC (ComABC) et la Plate-forme intercantonale de coordination ABC (PCABC).

Aperçu détaillé : Annexe I

2.2. Acteurs et organisations investis de tâches dans un domaine partiel de la protection NBC

Plusieurs organes focalisent leur attention sur des domaines partiels et spécifiques de la protection NBC ou s'y référant en partie. Ils sont organisés tant au niveau fédéral que cantonal ou aussi à l'échelon de tiers.

2.2.1. Organes et plates-formes

Les organes et les plates-formes s'occupant d'un domaine partiel de la protection NBC sont avant tout des centres de coordination de la Confédération ainsi que des commissions spécialisées consultatives. Les organes de coordination sont importants aussi bien pour préparer que pour maîtriser des événements NBC, vu qu'ils assurent l'application des fondements juridiques ou la coopération entre les différents acteurs à l'intérieur de leur champ thématique, ce qui est indispensable dans un État fédéral comme la Suisse ainsi que dans un domaine transversal tel que la protection NBC. Les commissions spécialisées fournissent des données scientifiques et une expertise technique précieuses dans les domaines N et B. Il n'existe pas de commission spécialisée se consacrant exclusivement aux thèmes du domaine C, mais seulement des plates-formes de coordination, à savoir le groupement professionnel Chimie de la Confédération ainsi que la plate-forme de coordination pour l'exécution du droit en matière de produits chimiques.

Aperçu détaillé : Annexe II

2.2.2. Centres de compétences et services d'analyse spécialisés

La Suisse dispose d'un grand nombre de centres de compétences et de services d'analyse spécialement dédiés aux thèmes de la protection NBC. L'Office fédéral de la santé publique (OFSP) publie régulièrement une liste accessible au public, dont on peut obtenir les centres nationaux de référence des maladies transmissibles à déclaration obligatoire.¹ De même, l'Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires diffuse une liste, sur laquelle figurent les laboratoires nationaux de référence pour les épizooties.² Ces derniers sont reconnus au sens de l'article 312 de l'ordonnance sur les épizooties (OFE, RS 916.401) et ils sont donc en mesure d'effectuer les examens ordonnés par les organes de la police des épizooties. De plus, il existe une série de laboratoires de diagnostic dans le domaine des épizooties, qui ne sont certes pas considérés comme des centres nationaux de référence, mais qui sont néanmoins également reconnus au sens de l'article 312 OFE.³ Ces listes mentionnées, état en septembre 2019 (centres nationaux de référence des maladies transmissibles à déclaration obligatoire) et en décembre 2018 (laboratoires nationaux de référence pour les épizooties ainsi que laboratoires de diagnostic reconnus), ont été intégrées à l'aperçu des centres de compétences et des services d'analyse spécialisés dans l'annexe III. Un grand nombre d'institutions importantes dans le domaine de la protection B sont donc présentées dans cette section. En plus des laboratoires, d'autres services spécialisés connus des auteurs y ont été insérés. Ceux-ci comprennent notamment les laboratoires de divers offices fédéraux, les laboratoires

¹ Office fédéral de la santé publique, division Maladies transmissibles (2019) : centres nationaux de référence des maladies transmissibles à déclaration obligatoire en 2019. État : 9 septembre 2019.

² Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires, Santé animale (2018) : laboratoires nationaux de référence pour les épizooties. État : 18 décembre 2018.

³ Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires, Santé animale (2018) : laboratoires de diagnostic reconnus. État : 18 décembre 2018.

régionaux appartenant au réseau de laboratoires régionaux ainsi que certaines cliniques, qui disposent de compétences particulières dans le domaine des maladies infectieuses selon les connaissances des auteurs.

Aperçu détaillé : Annexe III

2.2.3. Organisations d'intervention

2.2.3.1. Généralités

Les organisations d'intervention forment un élément important de la protection NBC dans le secteur opérationnel. En plus des organisations de l'armée spécialement responsables uniquement de la protection NBC, toutes les organisations partenaires dans la protection de la population (police, sapeurs-pompiers, services de santé publique, services techniques et protection civile ; article 3 de la loi sur la protection de la population et sur la protection civile LPPCi, RS 520.1) sont aussi actives dans la protection NBC. En l'occurrence, il convient de mentionner tout particulièrement les unités de sapeurs-pompiers, spécialisées dans la protection NBC et auxquelles une section séparée est consacrée du fait de leur importance.

Aperçu détaillé : Annexe IV

2.2.3.2. Services de défense NBC

Les services de lutte contre les dangers NBC constituent un élément majeur des organisations d'intervention NBC. Au total, 71 unités ont pu être recensées, spécialisées dans la protection N, B et/ou C. Sur ce nombre, la grande majorité, soit 63 unités, sont versées dans la protection C. Il est indiqué que 31 d'entre elles ont des connaissances particulières dans le domaine N et 35 disposent de compétences spécifiques dans le domaine B. L'annexe V ne cite pas seulement les différentes unités, mais elle indique également dans quelle commune et dans quel canton l'unité respective se trouve.

Aperçu détaillé : Annexe V

2.3. Autres acteurs et organisations jouant un rôle important dans la protection NBC

En plus des organes mentionnés aux points 2.1 et 2.2, il y a de multiples acteurs impliqués dans le contexte de la protection NBC. Leur cœur de métier ne réside certes pas dans la protection NBC, mais ils sont concernés dans des domaines partiels de celle-ci et ils peuvent contribuer par leur action à ce que l'attention requise soit accordée à la protection NBC en Suisse.

Aperçu détaillé : Annexe VI

En plus des acteurs figurant dans l'annexe V, des associations peuvent également assumer une fonction dans la protection NBC. Il a été néanmoins renoncé à répertorier les associations, vu que leur fonction se rapporte plutôt à la protection des travailleurs, aux conventions collectives de travail, aux conditions d'engagement, etc. (associations professionnelles, associations sectorielles, associations économiques) qu'à la maîtrise de l'événement. Les associations exercent toutefois régulièrement une influence sur la thématique de différentes façons. Il conviendrait de citer par exemple scienceindustries, l'association économique Chemie Pharma Life Sciences⁴ ou swissnuclear, l'association sectorielle des exploitants des centrales nucléaires suisses⁵. Une autre raison de renoncer à une énumération des associations tient aussi au fait que même celles ne laissant supposer aucune influence présentent par moments des points de recouplement avec la protection NBC, en soumettant ainsi des avis sur des révisions d'ordonnance. Par exemple, l'Union suisse des paysans a déposé un avis relatif à la révision

⁴ Scienceindustries (2019). <https://www.scienceindustries.ch/> [28.11.2019].

⁵ Swissnuclear (2019). <https://www.swissnuclear.ch/> [28.11.2019].

totale de l'ordonnance sur la protection en cas d'urgence au voisinage des installations nucléaires (ordonnance sur la protection d'urgence, OPU, RS 732.33) en 2017, dans lequel elle a signalé entre autres que des listes de contrôle applicables aux exploitations agricoles feraiennt défaut pour la protection NBC.⁶

Enfin, il faudrait encore évoquer à cet égard les associations et les groupements professionnels, qui seraient en mesure d'apporter des contributions substantielles à la protection NBC suivant la situation. Là aussi, il existe un grand nombre d'entre eux qui n'ont pas fait l'objet d'une énumération dans le présent rapport. En l'occurrence, il faut cependant citer comme exemple la Société suisse des ingénieurs nucléaires (SOSIN), qui réunit les techniciens, les ingénieurs et les scientifiques s'occupant tant de l'énergie nucléaire que de la recherche nucléaire et se consacrant avant tout au progrès scientifique et technique dans le domaine du génie nucléaire en Suisse.⁷

3. La protection NBC suisse dans le contexte international

Lors de la prise en considération des acteurs de la protection NBC en Suisse, il convient de faire état de l'intégration de la Suisse dans un système international, qui agit de son côté sur les acteurs suisses, en édictant ainsi des normes internationales ou d'autres instructions. Dans chacun des trois domaines N, B et C, il y a des organisations auprès desquelles la Suisse est membre et aux règlements desquelles les acteurs suisses doivent se tenir. Il conviendrait de donner pour exemple l'Agence internationale de l'énergie atomique (AIEA), dont la Suisse fait partie des membres fondateurs et qui s'efforce selon le statut « de hâter et d'accroître la contribution de l'énergie atomique à la paix, à la santé et à la prospérité dans le monde entier » (art. 2 du statut de l'AIEA), ou le Traité sur l'interdiction des armes nucléaires, qui n'a toutefois pas été signé par le Conseil fédéral suisse⁸. L'Organisation mondiale de la santé (OMS) constitue l'exemple d'une organisation internationale influençant la Suisse dans le domaine de la protection B ; l'OMS promulgue des règlements sanitaires internationaux, appliqués par la Suisse dans le but d'endiguer les maladies infectieuses.⁹ Dans le domaine C, il y a l'Organisation pour l'interdiction des armes chimiques (OIAC), qui doit veiller au respect de la Convention sur les armes chimiques. La Convention sur l'interdiction des armes chimiques interdit à ses États membres la mise au point, la fabrication, le stockage, la transmission et l'emploi d'armes chimiques.¹⁰ Ces exemples montrent que la protection NBC en Suisse ne doit être examinée en aucun cas de manière isolée et que les actions des divers acteurs dépendent souvent de celles d'acteurs internationaux et de leurs dispositions.

4. Résumé

Le passage en revue des acteurs de la protection NBC a révélé qu'il y existe en Suisse une grande diversité et une multitude d'organisations, d'organes, de plates-formes, de centres de compétences, de services spécialisés et d'organisations d'intervention jouant un rôle important et fournissant différentes prestations. Certains acteurs ne traitent que d'un domaine partiel, alors que d'autres présentent des connaissances spécialisées dans chacun des trois domaines. Suivant le contexte, divers acteurs interviennent également par conséquent. Les listes figurant en annexe doivent faciliter l'aperçu de cette diversité.

⁶ Union suisse des paysans (2017) : révision totale de l'ordonnance sur la protection en cas d'urgence au voisinage des installations nucléaires (ordonnance sur la protection d'urgence [OPU]. <https://www.sbv-usp.ch/de/totalrevision-der-verordnung-ueber-den-notfallschutz-in-der-umgebung-von-kernanlagen-notfallschutzverordnung-nfsv/> [01.10.2019].

⁷ Société suisse des ingénieurs nucléaires (2019) : la Société suisse des ingénieurs nucléaires. <http://www.kernfachleute.ch/index.php/ueber-uns> [28.11.2019].

⁸ Valerie Zaslawski (2018) : le Conseil fédéral ne signe pas le Traité sur l'interdiction des armes nucléaires. <https://www.nzz.ch/schweiz/skepsis-gegenueber-atomwaffenverbot-ld.1411879> [01.10.2019].

⁹ Office fédéral de la santé publique (2018) : Règlement sanitaire international (RSI). <https://www.bag.admin.ch/bag/fr/home/strategie-und-politik/internationale-beziehungen/internationale-gesundheitsthemen/securite-sanitaire-internationale1/reglement-sanitaire-international.html> [01.10.2019].

¹⁰ Secrétariat d'État à l'économie (2018) : la Convention sur l'interdiction des armes chimiques (CAC). https://www.seco.admin.ch/seco/fr/home/Aussenwirtschaftspolitik_Wirtschaftliche_Zusammenarbeit/Wirtschaftsbeziehungen/exportkontrollen-undsanktionen/exportkontrollpolitik/das-chemiewaffeneubereinkommen--cwue-.html [01.10.2019].

ANNEXE I

Organes et plates-formes exclusivement spécialisés dans le domaine NBC

Acteur	Organisation			Compétence			Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C		
Eidg. Kommission für ABC-Schutz (KomABC) www.komabc.ch			X	X	X	X	<p><i>Fonction : commission administrative consultative du Conseil fédéral</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Établissement et actualisation de la stratégie de protection NBC pour la Suisse • Expertises techniques 	
Koordinationsplattform ABC der Kantone (KPABC) www.kpabc.ch		X		X	X	X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : technique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Soutient et coordonne la mise en œuvre de la stratégie de protection NBC pour la Suisse au niveau cantonal • Coordination générale des activités et des projets des cantons dans la protection NBC 	<p>Chaque canton dispose d'un coordinateur NBC, dont l'ensemble forme la plate-forme intercantionale de coordination ABC (PCABC). La PCABC constitue un organe hétérogène, qui diffère d'un canton à l'autre et qui s'étend sur divers niveaux hiérarchiques.</p> <p>De même, les compétences professionnelles dans les domaines N, B et C, ainsi que la mise en réseau avec les organisations partenaires de la protection de la population varient énormément selon le coordinateur.</p>

ANNEXE II

Organes et plates-formes investis de tâches dans un domaine partiel de la protection NBC

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Eidgenössisches Nuklearsicherheitsinspektorat (ENSI) www.ensi.ch	X			X				<i>Fonction : autorité de surveillance</i> <i>Action : stratégique et opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Données scientifiques, supervision, détection précoce, surveillance, planification stratégique• Thèmes : radioprotection, radioactivité, questions d'ordre nucléaire, calculs de propagation	
Interdepartementale Arbeitsgruppe Notfallschutzmassnahmen bei Extremereignissen (IDA NOMEX) www.baq.admin.ch/baq/de/home/gesund-leben/umwelt-und-gesundheit/strahlung-radioaktivitaets-schall/radiologische-ereignisse-notfall/vorsorge/notfall-vorsorge/ida-nomex.html	X			X				<i>Fonction : législation</i> <i>Action : stratégique</i> Recommandations des nouvelles mesures de protection d'urgence légales et organisationnelles	
Bundesstab Bevölkerungsschutz: Planungselement, Direktorenkonferenz, Geschäftsstelle (BSTB)	X			X	X	X		<i>Fonction : conduite, planification, préparation</i> <i>Action : stratégique</i>	
Fachverbund Chemie des Bundes (FVC-Bund)	X					X		<i>Fonction : organe de coordination (interne à la Confédération)</i> <i>Action : opérationnelle</i>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								<ul style="list-style-type: none"> Mise en réseau des services spécialisés de la Confédération en cas d'événements graves impliquant des produits chimiques Coopération assurée avec les cantons concernés et les services internationaux 	
Medizinischer ABC-Schutz der Armee	X			X	X	X		<p><i>Fonction : données scientifiques, planification stratégique, formation</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>Compétence médicale assurant la protection NBC de l'armée</p>	Une seule personne
Koordinationsorgan Epidemiengesetz (KOr EpG) www.bag.admin.ch/bag/de/home/das-bag/organisation/ausserparlamentarische-kommissionen/koordinationsorgan-fuer-epidemiengesetz-ko-epg.html	X	X		X				<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Coordination des mesures dans le cadre de la loi sur les épidémies (LEp)</p>	
Koordinationskomitee des Regionallabornetzwerkes (KoKo RLN)	X	X			X			<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : technique</i></p> <p>Coordination et transfert de méthodes au profit des laboratoires régionaux (protection B)</p>	
Koordinationsplattform Vollzug Chemikalienrecht (KPVC)	X	X				X		<i>Fonction : organe de coordination</i>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								<i>Action : opérationnelle</i> Coordination de l'exécution et de la prévention dans le cadre de la législation sur les produits chimiques	
Arbeitsgruppe Infobeauftragte Notfallschutz KKW (AG Info Notfallschutz KKW)	X	X	X	X				<i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : technique</i> <ul style="list-style-type: none">Accords de communication dans le cas d'événements concernant des centrales nucléaires (CN) en SuisseCréation et approfondissement de documents de travail correspondants (« Infobehelf KKW Inland erste Stunden »)	
Gruppe Nuklearbereichspartner Schweiz (GNP)	X		X	X				<i>Fonction : plate-forme d'échange / séance d'information</i> <i>Action : opérationnelle</i> Échange d'informations entre les acteurs responsables dans le domaine de la sécurité nucléaire générale	
Eidg. Kommission für Impffragen (EKIF) www.ekif.ch			X		X			<i>Fonction : commission administrative consultative de la Confédération</i>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								<p>Action : stratégique</p> <ul style="list-style-type: none"> Révision régulière du plan de vaccination suisse Conseils scientifiques lors de l'élaboration de recommandations de vaccination 	
Eidg. Kommission für Pandemievorbereitung und –bewältigung (EKP) www.bag.admin.ch/bag/de/home/das-bag/organisation/ausserparlamentarische-kommissionen/eidgenoessische-kommission-fuer-pandemievorbereitung-und-bewaeltigung-ekp.html		X		X				<p>Fonction : commission administrative consultative de la Confédération</p> <p>Action : stratégique</p> <ul style="list-style-type: none"> Révision régulière du Plan de pandémie national Conseils scientifiques sur les questions de préparation et de maîtrise d'une pandémie En cas d'événement : fonction consultative sur les questions de l'évaluation des risques et de la situation ainsi que dans le choix des stratégies et des mesures à adopter pour maîtriser une pandémie 	
Eidg. Fachkommission für biologische Sicherheit (EFBS)		X		X				<p>Fonction : commission administrative consultative de la Confédération</p> <p>Action : stratégique + opérationnelle</p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.efbs.admin.ch								<ul style="list-style-type: none"> Expertises techniques sur les questions de biosécurité Avis sur des demandes d'autorisation 	
Eidg. Kommission für Strahlenschutz (KSR) www.bag.admin.ch/bag/de/home/das-bag/organisation/ausserparlamentarische-kommissionen/eidgenoessische-kommission-fuer-strahlenschutz-ksr/ueberuns.html			X	X				<p><i>Fonction : commission administrative consultative de la Confédération</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>Expertises techniques sur la radioprotection et les questions de radiothérapie</p>	
Eidg. Kommission für nukleare Sicherheit (KNS) www.kns.admin.ch			X	X				<p><i>Fonction : commission administrative consultative de la Confédération</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>Conseils scientifiques sur les questions de la sécurité nucléaire d'installations nucléaires</p>	<p><i>De 1960 à 2008, la Commission fédérale de sécurité nucléaire (CSN) s'appelait la Commission fédérale de la sécurité des installations nucléaires (CSA)</i></p>
Arbeitsgruppe der Messorganisation bei erhöhter Radioaktivität (AGr MO)			X	X				<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : technique</i></p> <p>Accords sur les procédures de travail, préparation et élaboration de moyens auxiliaires dans le cadre des activités de mesure</p>	

ANNEXE III

Centres de compétences et services d'analyse spécialisés¹¹

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Labor Spiez www.labor-spiez.ch	X			X	X	X		<i>Fonction : Institut fédéral de protection NBC (laboratoire de la Confédération)</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Analyse technico-scientifique des mises en danger par des événements NBC et leurs conséquences possibles• Protection NBC, prélèvement d'échantillons, mesures <i>in situ</i>, analyses de laboratoire, bases d'évaluation des risques, connaissance des substances dangereuses NBC militaires et terroristes	
Nationales Referenzzentrum für Anthrax (NANT)* www.labor-spiez.ch/de/die/bio/dediebionan.htm	X				X			<i>Fonction : Centre national de référence (laboratoire de la Confédération)</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> Diagnostic de référence et analyse, anthrax et autres agents bactériens	
Nationales Referenzzentrum für zecken-übertragene Krankheiten (NRZK)*	X				X			<i>Fonction : centre national de référence (laboratoire de la Confédération)</i>	

¹¹ Les laboratoires de référence mentionnés par l'Office fédéral de la santé publique (OFSP) et l'Office fédéral de la sécurité alimentaire et des affaires vétérinaires (OSAV) sont marqués d'un [*] dans la présente liste. Les autres centres et services spécialisés, connus des auteurs et présentant des compétences appropriées, sont cités sans [*]. Les auteurs ont conscience qu'il y a très probablement d'autres institutions disposant de compétences comparables. La présente liste n'est donc pas exhaustive.

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.labor-spiez.ch/de/die/bio/dediebionrz.htm								Action : stratégique et opérationnelle Diagnostic de référence de la borréiose de Lyme, de la méningo-encéphalite verno-estivale (MEVE), de la fièvre Q (anthropozoonose)	
Institut für Virologie und Immunologie (IVI)* www.ivi.unibe.ch	X			X				<i>Fonction : laboratoire national de référence assurant le diagnostic, la surveillance et le contrôle d'épizooties hautement contagieuses</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Recherche, enseignement et prestations de service en virologie et immunologie (épizooties, maladies de la faune, zoonoses, épidémiologie)• Épizooties hautement contagieuses conformément à l'art. 2 de l'ordonnance sur les épizooties (OFE) ; fièvre catarrhale du mouton (maladie de la langue bleue), maladie hémorragique enzootique (EHD) des cervidés, syndrome dysgénésique et respiratoire du porc (SDRP ou maladie de l'oreille bleue), encéphalite japonaise et fièvre du Nil occidental	Le Centre suisse de la rage (laboratoire nationale d'analyse et de référence pour la rage ; mentionné séparément) est rattaché à l'Institut de virologie et d'immunologie (IVI).
Agroscope* www.agroscope.admin.ch	X			X				<i>Fonction : centre de compétences de la Confédération pour la recherche agronomique</i> <i>Action : opérationnelle</i>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								<ul style="list-style-type: none"> Recherche et développement dans le domaine agraire, alimentaire et environnemental ; thèmes tels que la protection phytosanitaire, la santé animale, le terrorisme agraire Mise à disposition de fondements décisionnels en vue de la législation des autorités Tâches d'exécution Échange de connaissances et transfert de technologie avec les milieux de la pratique, des conseils, de l'économie, de la science, de l'enseignement et du public 	
Paul Scherrer Institut (PSI) www.psi.ch	X			X				<p><i>Fonction : centre de compétences de la Confédération dans le domaine des écoles polytechniques fédérales (EPF)</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Recherche et formation sur la radioprotection, la radioactivité, les questions nucléaires, la dosimétrie, la radiochimie</p>	Notamment Service de sécurité et de radioprotection (SERP) incluant l'équipe chargée des événements de l'Institut Paul Scherrer (IPS)
Sektion Umweltradioaktivität des BAG (URA) www.bag.admin.ch/bag/de/home/gesund-leben/umwelt-und-gesundheit/strahlung-radioaktivitaet-schall/radioaktivitaet-in-der-umwelt/aufgaben-organisation-ura.html	X			X				<p><i>Fonction : service d'analyse spécialisé de la Confédération</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Laboratoire centrant ses activités sur les domaines de l'atmosphère et de la spectrométrie <i>in situ</i> dans le cadre du programme national de surveillance de la radioactivité Détermination des radionucléides naturels dans l'eau et dans le sol 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								<ul style="list-style-type: none"> Le laboratoire URA (section radioactivité de l'environnement) est accrédité pour les domaines de la spectrométrie gamma, de la spectrométrie <i>in situ</i>, de la mesure de tritium, de la spectrométrie alpha et les mesures de radon sur des échantillons d'eau (ISO 17025) 	
Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV), Abteilung Risikobewertung, Fachbereich Laboratorien www.blv.admin.ch/blv/de/home/das-blv/organisation/organigramm/rb.html	X			X				<p><i>Fonction : service d'analyse spécialisé de la Confédération</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Recherche sur les épizooties, les zoonoses, le terrorisme agraire, les denrées alimentaires comme vecteurs de substances NBC, les événements NBC et la sécurité alimentaire, l'évacuation et le traitement d'animaux de rente provenant de zones contaminées par ex. en cas d'accident de CN Sur le campus Liebefeld : laboratoires de recherche dans le domaine de la sécurité alimentaire À Tänikon : centre spécialisé dans la détention respectueuse des ruminants et des porcs 	
Regionallabornetzwerk (RLN)	X	X		X				<p><i>Fonction : réseau commun de compétences Confédération-cantons</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>En cas de crise, coordination de l'analyse avec les autorités locales, entre les régions et avec des centres nationaux de référence</p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Regionallabor WEST	X	X			X			<p><i>Fonction : service d'analyse spécialisé</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Analyse primaire en cas d'événement : bactériologie et virologie, l'accent étant mis sur le cadre clinique Coordination avec les organisations d'intervention 	
Regionallabor NORD	X	X			X			<p><i>Fonction : centre commun de compétences Confédération-cantons</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Analyse primaire en cas d'événement : bactériologie et virologie, l'accent étant mis sur l'environnement Coordination avec les organisations d'intervention 	
Regionallabor ZENTRUM WEST	X	X			X			<p><i>Fonction : service d'analyse spécialisé</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Analyse primaire en cas d'événement : bactériologie et virologie, l'accent étant mis sur l'environnement Coordination avec les organisations d'intervention 	
Regionallabor ZENTRUM OST	X	X			X			<p><i>Fonction : service d'analyse spécialisé</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Analyse primaire en cas d'événement : bactériologie et virologie, l'accent étant mis sur le cadre clinique Coordination avec les organisations d'intervention 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Regionallabor OST	X	X			X			Fonction : service d'analyse spécialisé Action : opérationnelle <ul style="list-style-type: none">Analyse primaire en cas d'événement : bactériologie et virologie, l'accent étant mis sur le cadre cliniqueCoordination avec les organisations d'intervention	
Regionallabor SUD	X	X			X			Fonction : service d'analyse spécialisé Action : opérationnelle <ul style="list-style-type: none">Analyse primaire en cas d'événement : bactériologie et virologie, l'accent étant mis sur l'environnementCoordination avec les organisations d'intervention	
Kantonale Laboratorien / Kantonschemiker Genauere Informationen zu den Kantonschemikern können hier gefunden werden: www.kantschemiker.ch		X		(X)	X	(X)		Fonction : service d'analyse spécialisé Action : opérationnelle La plupart des cantons disposent d'un ou de plusieurs laboratoires cantonaux, qui concourent à analyser la qualité des denrées alimentaires, la qualité de l'eau, la sécurité des produits chimiques, à assurer la radioprotection et à surveiller le radon. Les cantons se différencient énormément de par la taille, les compétences et les responsabilités des laboratoires.	
Nationales Zentrum für enteropathogene Bakterien und Listerien (NENT), Universität Zürich*		X			X			Fonction : centre national de référence Action : opérationnelle	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.ils.uzh.ch/Diagnostik/NENT.html								Diagnostic de référence des salmonelles, des shigelles, des campylobacters, des <i>Escherichia coli</i> entérovirulents (STEC/EHEC, EPEC, ETEC, EIEC, EAEC), des <i>Yersinia spp.</i> , des vibrios cholériques, des listéries	
Nationales Referenzlabor zur Früherkennung neuer Antibiotikaresistenzen und Resistenzmechanismen (NARA) , Université de Fribourg*		X			X			<p><i>Fonction : centre national de référence, service d'analyse spécialisé</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Analyses moléculaires et génétiques de souches de bactéries résistantes (avant tout diagnostic de confirmation) Comparaison génétique de souches de bactéries présentant de nouvelles caractéristiques de résistance 	
Nationales Zentrum für Retroviren (NZR) , Universität Zürich*		X			X			<p><i>Fonction : centre national de référence</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Diagnostic de référence du virus de l'immunodéficience humaine (VIH)</p>	
Nationales Zentrum für Mykobakterien (NZM) , Universität Zürich*		X			X			<p><i>Fonction : centre national de référence</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Diagnostic de référence du complexe <i>Mycobacterium tuberculosis</i></p>	
Nationales Referenzlabor für Poliomyelitis (NZPo) , Universität Basel*		X			X			<p><i>Fonction : centre national de référence</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Diagnostic de référence de la poliomylélite</p>	
Nationales Zentrum für invasive Pneumokokken (NZPn) , Universität Bern*		X			X			<p><i>Fonction : centre national de référence</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.ifik.unibe.ch/dienstleistungen/pneumokokken_zentrum/index_ger.html								Diagnostic de référence des pneumocoques	
Schweizerische Tollwutzentrale (Nationales Referenz- und Untersuchungslaboratorium für Tollwut), Institut für Virologie und Immunologie, Bern*		X		X				<p><i>Fonction : centre national de référence</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Diagnostic de référence de la rage (<i>Rabies</i>)</p>	
Institut für Parasitologie (IPA), Vetsuisse-Fakultät, Universität Bern* www.ipa.vetsuisse.unibe.ch		X		X				<p><i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Enseignement, recherche et prestations de service (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains • Dourine, infections par le parasite <i>Trichomonas foetus</i>, néosporose, toxoplasmose, trichinose, besnoitiose, infestation par l'acariose, varroatose, hypodermose, échinococcose, cryptosporidiose 	
Institut für Parasitologie, Vetsuisse-Fakultät, Universität Zürich* https://www.uzh.ch/cmssl/paras/		X		X				<p><i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Enseignement, recherche et prestations de service (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains <ul style="list-style-type: none"> • Echinococcosse, cryptosporidiose, hypoderbose, néosporose, toxoplasmose, trichinose, besnoitiose 	
Institut für Veterinärakteriologie, Vetsuisse-Fakultät, Universität Zürich* www.ivb.uzh.ch	X			X				<i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none"> • Enseignement, recherche et prestations de services (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains • Paratuberculose, pseudotuberculose, tuberculose, brucellose des bovins, brucellose des moutons et des chèvres, salmonellose 	
Institut für Veterinärakteriologie, Abteilung Geflügelkrankheiten, Vetsuisse-Fakultät, Universität Zürich* www.ivb.uzh.ch	X			X				<i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none"> • Enseignement, recherche et prestations de service (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains • Chlamydiose des oiseaux, grippe aviaire, laryngotrachéite infectieuse des poulets, myxomatose, maladie de Newcastle ou pseudopeste aviaire, salmonellose des volailles, maladie 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								hémorragique virale des lapins, salmonellose, virus du Nil occidental (oiseaux)	
Institut für Veterinärpathologie, Vetsuisse-Fakultät, Universität Zürich*		X		X				<p><i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Enseignement, recherche et prestations de service (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains Avortement enzootique des brebis et des chèvres ; reconnaissance générale du diagnostic officiel d'épizooties 	
Virologisches Institut , Vetsuisse-Fakultät, Universität Zürich*		X		X				<p><i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Enseignement, recherche et prestations de services (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains Rhinotrachéite infectieuse / vulvovaginite pustuleuse infectieuse, maladie d'Aujeszky ou pseudo-rage, gastroentérite transmissible, fièvre catarrhale ovine ou maladie de la langue bleue, leucose enzootique bovine, syndrome reproducteur et respiratoire porcin (SRRP) 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
NeuroCenter , Departement für klinische experimentelle Forschung und VPHI, Vetsuisse-Fakultät, Universität Bern*		X			X			<i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Enseignement, recherche et prestations de services (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains• Encéphalopathie spongiforme bovine, tremblante du mouton, listériose	
www.vetsuisse.unibe.ch/forschung/neurocenter									
Zentrum für Fisch- und Wildtiermedizin , Departement für Infektionskrankheiten und Pathobiologie (DIP)*		X			X			<i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Enseignement, recherche et prestations de services (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains• Virémie printanière des carpes, anémie infectieuse des salmonidés, nécrose hématopoïétique infectieuse, nécrose pancréatique infectieuse, peste de l'écrevisse, maladie rénale proliférative des poissons, septicémie hémorragique virale	
www.fawi.vetsuisse.unibe.ch									
Institut für Veterinärakteniologie, Abteilung ZOBA , Vetsuisse-Fakultät, Universität Bern*		X			X			<i>Fonction : laboratoire national de référence pour les épizooties</i> <i>Action : opérationnelle</i>	
www.vetsuisse.unibe.ch/forschung/zoba									

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.vbi.unibe.ch/dienstleistungen/zoba								<ul style="list-style-type: none"> Enseignement, recherche et prestations de services (examens diagnostiques de cliniques, de médecins privés et d'offices) s'agissant d'animaux domestiques et de rente, ainsi que d'êtres humains Actinobacillose, métrite contagieuse du cheval, brucellose de différentes espèces animales, campylobactériose, coxiellose, pneumonie enzootique des porcs, infections par <i>Campylobacter fetus</i>, agalaxie infectieuse, leptospirose, listériose, péripneumonie contagieuse bovine, péripneumonie contagieuse ovine et caprine, charbon, charbon symptomatique, infection à <i>Burkholderia mallei</i> ou morve, salmonellose de la volaille, salmonellose, tularémie, yersiniose ou maladie de la bouche rouge, avortement enzootique des brebis et des chèvres, chlamydiose des oiseaux, pseudotuberculose 	
Institut de Radiophysique Appliquée (IRA) www.chuv.ch/fr/ira		X		X				<p><i>Fonction : centre de compétences du canton de Vaud</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Recherche en matière de radioprotection, radioactivité, dosimétrie, radiochimie</p>	
Institut für Infektionskrankheiten (IFIK) www.ifik.unibe.ch		X			X			<p><i>Fonction : service d'analyse spécialisé</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> Seul institut universitaire en Suisse dans le domaine de la microbiologie clinique réunis-

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								Microbiologie diagnostique dans les disciplines de la virologie, de la bactériologie, de la mycologie, de la parasitologie et de l'investigation immunologique d'infections	sant toutes les disciplines spéciales de la microbiologie • Le centre national pour les pneumocoques invasifs mentionné est rattaché à l'Institut des maladies infectieuses (IFIK). • Le directeur, Stephen Leib, est membre de la ComABC
Anerkannte Diagnostiklaboratorien gem. Art. 312 TSV: <ul style="list-style-type: none"> • Amt für Lebensmittelsicherheit und Tiergesundheit Graubünden www.gr.ch/DE/institutionen/verwaltung/dvs/alt • IDEXX Diavet Labor AG www.idexx.ch/veterinary/reference-laboratories • Labor-zentral.ch, AG für vet. med. Diagnostik www.labor-zentral.ch • Service de la consommation et des affaires vétérinaire – Laboratoire vétérinaire, Institut Galli-Valerio www.vd.ch/themes/population/veterinaires-et-animaux/laboratoire-veterinaire-institut-galli-valerio • Service de la sécurité et des affaires vétérinaire SAAV, Laboratoire Biologie Vétérinaire www.fr.ch/saav/energie-agriculture-et-environnement/agriculture-et-animaux-de-rente/laboratoire-de-biologie-veterinaire 	X	X	X		Fonction : laboratoire de diagnostic reconnu conformément à l'art. 312 OFE Action : opérationnelle Diagnostic d'épizooties				

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
<ul style="list-style-type: none"> Service de la Consommation et des Affaires Vétérinaire – Laboratoire vétérinaire cantonal de Neuchâtel www.ne.ch/autorites/DDTE/SCAV Servizio di Microbiologia EOLAB www.microbiologia.eco.ch Zentrum für Labormedizin (ZLM), Veterinärmedizinische Abteilung www.zlm.insel.ch 									
Tox Info Suisse www.toxinfo.ch			X			X		<p><i>Fonction : service de consultation officiel en Suisse pour toutes questions liées aux intoxications</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Renseignements en cas d'intoxication ou de suspicion d'intoxication Évaluation des rapports médicaux d'évolution Liste des antidotes 	
Swiss Centre for Applied Human Toxicology (SCAHT) www.scaht.org			X			X		<p><i>Fonction : centre de compétences de tiers</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Conseils en toxicologie réglementaire à l'intention des autorités, des médias, de la population et de tiers Analyses professionnelles 	
Nationales Zentrum für neuauftretende Viruserkrankungen (NAVI), HUG* www.hug-ge.ch/laboratoire-virologie/centre-national-reference-pCNour-infections-virales			X		X			<p><i>Fonction : centre de compétences de tiers</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Diagnostic de référence des virus Ebola, de la fièvre hémorragique de Crimée-</p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								Congo, de Lassa, de Marburg, de la variole / du virus Chikungunya, de la dengue, de la fièvre jaune, de l'hantavirus, du coronavirus du syndrome respiratoire du Moyen-Orient (CoV-SRMO), du virus de la fièvre de la vallée du Rift (FVR), du syndrome respiratoire aigu sévère (SRAS), du virus du Nil occidental, du virus Zika	
Service des maladies infectieuses, HUG www.hug-ge.ch/maladies-infectieuses			X		X			<i>Fonction : centre de compétences de tiers</i> <i>Action : opérationnelle</i> Division hospitalière destinée aux malades très infectieux, associée au Centre national de référence pour les infections virales émergentes (CRIVE)	
Centre national de référence de l'influenza (CNRI), HUG* www.influenza.ch			X		X			<i>Fonction : centre de compétences de tiers</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Surveillance du virus de la grippe, caractérisation de souches en circulation• Recommandations sur la composition du vaccin annuel contre la grippe	
Nationales Referenzzentrum für Masern und Röteln (NRMR), HUG* www.virologie.hug-ge.ch/centres_reference/crive.html			X		X			<i>Fonction : centre national de référence</i> <i>Action : opérationnelle</i> Diagnostic de référence de la rougeole, rubéole / rougeole, rubéole	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Nationales Referenzzentrum für Menin-gokokken (CNRM), HUG* www.meningo.ch			X		X			<i>Fonction : centre national de référence</i> <i>Action : opérationnelle</i> Diagnostic de référence du méningo-coque <i>Neisseria meningitidis</i>	
Laboratoire de bactériologie, HUG www.hug-ge.ch/laboratoire-bacteriologie			X		X			<i>Fonction : service d'analyse spécialisé</i> <i>Action : opérationnelle</i> Exécution d'analyses bactériologiques	
Nationales Referenzzentrum für Legionel-len (NRLZ), Ente Ospedaliero Cantonale, Bellinzona*			X		X			<i>Fonction : centre national de référence</i> <i>Action : opérationnelle</i> Diagnostic de référence de la légionelle	
Nationales Zentrum für menschliche Prion-Erkrankungen (NRPE/NHUP), Uni-versitätsspital Zürich*			X		X			<i>Fonction : centre national de référence</i> <i>Action : opérationnelle</i> Diagnostic de référence des prions	
Nationales Zentrum für importierte Para-sitosen (NZIP), Schweizerisches Tropen- und Public Health Institut* www.swisstph.ch/en/about/med			X		X			<i>Fonction : centre national de référence</i> <i>Action : opérationnelle</i> Diagnostic de référence de la malaria (paludisme)	
Kliniken für Infektionskrankheiten an Universitätsspitätern und weiteren Spi-tälern			X		X			<i>Fonction : service d'analyse spécialisé</i> <i>Action : opérationnelle</i> Maladies infectieuses incluant des virus hautement pathogènes (avec service hospitalier dédié)	Les représentants sont entre autres : la clinique des maladies infectieuses et de l'hygiène hospita-lière à l'hôpital universi-taire de Zurich, la clinique

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
									d'infectiologie et d'hygiène hospitalière à l'hôpital universitaire de Bâle
Ausbildungsanbieter im ABC-Schutz		X	X	X	X			<p><i>Fonction : centres de compétences de tiers</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Accomplissement de formations sur divers domaines thématiques concernant la protection NBC.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • L'éminente représentante : l'école de Zofingen dédiée aux services de lutte contre les accidents avec des produits chimiques • De nombreuses autres entreprises de petite taille • Voir aussi le rapport « Aperçu des formations sur la protection NBC en Suisse » (2019) de la ComABC pour obtenir une vue d'ensemble détaillée (publication prévue au printemps 2020).

ANNEXE IV

Organisations d'intervention

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
ABC Abwehr Einsatzkompanie der Armee (ABC Abw Ei Kp) www.vtg.admin.ch/de/organisation/kdo-ausb/lvb-q-rttg-abc/komp-zen-abc-kamir/abcabweikp.html	X			X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Vérification NBC, prélèvement d'échantillons, petite décontamination (à des fins militaires)	
ABC Abwehr Labor 1 der Armee (ABC Abw Lab 1) www.vtg.admin.ch/de/organisation/kdo-ausb/lvb-q-rttg-abc/komp-zen-abc-kamir/abcabwlab1.html	X			X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Vérification NBC, analyse au laboratoire (afin d'accroître la capacité d'intervention durable du laboratoire Spiez)	
ABC Abwehrbataillon 10 der Armee (ABC Abw Bat 10) www.vtg.admin.ch/de/organisation/kdo-ausb/lvb-q-rttg-abc/komp-zen-abc-kamir/abcabwb10.html	X			X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none"> • Décontamination NBC de personnes, de matériel, d'infrastructure • Vérification NBC, prélèvement d'échantillons, analyse simple 	
Einsatzequipen VBS (EEVBS) <ul style="list-style-type: none"> • A-EEVBS • B-EEVBS • C-EEVBS 	X			X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Conseils et assistance fournis à des organisations d'intervention dans des situations NBC spéciales	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.labor-spiez.ch/de/ein/index.htm									
Kommando Operationen (Kdo Op)	X			X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : stratégique</i>	
Kantonale Messunterstützung NAZ (KAMU NAZ)	X	X		X				<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Mesure des débits de dose en cas de situations d'exposition d'urgence conformément à l'art. 2 ORaP.	L'assistance cantonale à la mesure de la centrale nationale d'alarme (ACME CENAL) repose sur des conventions de prestations entre la Confédération (OFPP / CE-NAL) et les cantons. Chaque canton conclut cette convention de prestations individuellement, ce qui explique qu'il existe des différences entre les cantons (les fournisseurs de prestations sont les sapeurs-pompiers, les services de la lutte contre les radiations, la police cantonale, la protection civile, etc.).
Organisation de prélèvement et de mesure	X			X				<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Réseaux de mesure, moyens de mesure mobiles et laboratoires pour exécuter des mesures en cas d'événement.	<ul style="list-style-type: none"> La CENAL est responsable de l'engagement opérationnel de l'organisation en cas d'événement. Voir aussi l'ordonnance sur la protection de la population (OProP, RS)

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
									520.12) ainsi que le concept de l'organisation de mesure de l'Organisation d'intervention en cas d'augmentation de la radioactivité de la ComABC (2005), qui est toutefois remaniée actuellement auprès de la CENAL.
Feuerwehren inkl. ABC-Wehren		X		X	X	X		<p><i>Fonction : intervention</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Concepts d'intervention, concepts de protection d'urgence, détection et alerte précoce.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Grandes différences au niveau cantonal Services de défense présentant diverses compétences : services de défense contre les dangers NBC, NC, de lutte contre les radiations, de lutte contre les accidents avec des produits chimiques, sapeurs-pompiers Voir annexe V
Polizeien		X		X	X	X		<p><i>Fonction : intervention</i></p> <p><i>Action : stratégique + opérationnelle</i></p> <p>Détection précoce et intervention, notamment en cas de terreur NBC</p>	Grandes différences au niveau cantonal. Aucune unité de police disponible spécialisée en protection NBC.
Zivilschutz (ZS)	X	X		X	X	X		<p><i>Fonction : intervention</i></p> <p><i>Action : stratégique + opérationnelle</i></p>	Grandes différences au niveau cantonal

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								DéTECTEURS NC, groupes/sections NBC, entretien et exploitation d'infrastructures de protection avec des filtres NBC, relève et capacité d'intervention durable des sapeurs-pompiers	
Ambulanz- und Sanitätsdienste		X	X	X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Gestion de cas d'urgence	
Spitäler inkl. Dekontaminationsspitäler		X	X	X	X	X		<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Diagnostic ; le cas échéant, décontamination, concepts relatifs à une exploitation réduite dans les situations de crise, plans d'urgence	D'après la liste du Service sanitaire coordonné SSC (état le 01.05.2018), il y a actuellement en Suisse 17 hôpitaux de décontamination, d'autres sont en cours de construction. → Tous les hôpitaux ne sont pas non plus voués à la décontamination.
Kernkraftwerke (Notfallorganisationen und Werksfeuerwehren)			X	X				<i>Fonction : intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Mesures d'urgence, mesures, intervention	

ANNEXE V

Unités d'intervention spécialisées NBC¹²

Akteur	Organisation			Kompetenz			Standort	Kanton
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C		
B-Chemiewehr DSM, Sisseln		X			X	X	Sisseln	Aargau
B-Chemiewehr DOTTIKON ES		X			X	X	Dottikon	Aargau
Chemiewehr Siegfried AG Zofingen			X			X	Zofingen	Aargau
Strahlenwehr PSI Villigen			X	X			Villigen	Aargau
Betriebsfeuerwehr KKW Beznau			X	X		X	Beznau	Aargau
Betriebsfeuerwehr KKW Leibstadt			X	X			Leibstadt	Aargau
IFRB, Pratteln			X	X	X	X	Pratteln	Baselland
IFRB, Muttenz			X	X	X	X	Muttenz	Baselland
Berufsfeuerwehr Basel		X		X	X	X	Basel	Basel-Stadt
Werkfeuerwehr Roche			X	X	X	X	Basel	Basel-Stadt
Sonderstützpunkt ABC Biel-Bienne	X			X	X	X	Biel	Bern
Sonderstützpunkt ABC Bern	X			X	X	X	Bern	Bern
Sonderstützpunkt ABC Langenthal	X			X	X	X	Langenthal	Bern
Sonderstützpunkt ABC Thun	X			X	X	X	Thun	Bern
Betriebsfeuerwehr KKW Mühleberg			X	X			Mühleberg	Bern
Stützpunkt Freiburg		X		X	X	X	Fribourg	Fribourg
Stützpunkt Gruyere		X				X	Bulle	Fribourg
Stützpunkt Murten		X				X	Murten	Fribourg

¹² Dans le souci d'une meilleure lisibilité et interprétabilité, les services de lutte contre les dangers NBC ont été classés par canton et non par type d'organisation (Confédération, canton, tiers).

Akteur	Organisation			Kompetenz			Standort	Kanton
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C		
Strahlenschutzgruppe Stützpunkt Vaduz		X		X			Vaduz	Fürstentum Liechtenstein
Service d'incendie et de secours - Centre de renfort cantonal		X		X	X	X	Genf	Genf
Kantonaler Stützpunkt Glarus (Feuerwehr Glarus)		X			X	X	Glarus	Glarus
Kantonsstützpunkt Ems-Chemie			X	X	X	X	Domat/Ems	Graubünden
Stützpunkt St. Moritz		X				X	St. Moritz	Graubünden
Stützpunkt CPBM		X				X	Roveredo	Graubünden
Stützpunkt Landquart		X				X	Landquart	Graubünden
Stützpunkt Scuol		X				X	Scuol	Graubünden
Stützpunkt Davos		X				X	Davos	Graubünden
Stützpunkt Disentis		X				X	Disentis	Graubünden
Stützpunkt Thusis		X				X	Thusis	Graubünden
Stützpunkt Poschiavo		X				X	Poschiavo	Graubünden
Centre de Renfort 'Incendie et de Secours de Delémont CRISD, via l'unité du GIAC		X		X	X	X	Delemont	Jura
Feuerwehr Stadt Luzern / Stützpunkt Zentralschweiz		X		X			Luzern	Luzern
Feuerwehr Emmen		X				X	Emmen	Luzern
DPSX SIS Chaux-de-Fonds		X		X	X	X	La Chaux-de-Fonds	Neuchâtel
DPSX SCS Neuchâtel		X		X	X	X	Neuchâtel	Neuchâtel
Chemiewehr Sarnen		X				X	Sarnen	Obwalden
Chemiewehr Schaffhausen		X				X	Schaffhausen	Schaffhausen
Stützpunkt Schwyz		X				X	Schwyz	Schwyz
Stützpunkt Pfäffikon		X				X	Freienbach	Schwyz
Betriebsfeuerwehr KKG Gösgen			X	X			Gösgen	Solothurn

Akteur	Organisation			Kompetenz			Standort	Kanton
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C		
Feuerwehr Solothurn		X			X	X	Solothurn	Solothurn
Feuerwehr Olten		X			X	X	Olten	Solothurn
Feuerwehr Breitenbach		X			X	X	Breitenbach	Solothurn
Feuerwehr Rapperswil		X				X	Rapperswil-Jona	St. Gallen
Feuerwehr Buchs		X				X	Buchs	St. Gallen
Feuerwehr St. Gallen		X				X	St. Gallen	St. Gallen
Feuerwehr Rorschach		X				X	Rorschach	St. Gallen
Centro di difesa cantonale ABC Bellinzona		X		X	X	X	Bellinzona	Tessin
Centro di difesa cantonale ABC Lugano		X		X	X	X	Lugano	Tessin
Centro di difesa di primo intervento NFTA GBG		X				X	Biasca	Tessin
Centro di difesa di primo intervento chimico		X				X	Mendrisio	Tessin
Chemiewehr Thurgau		X				X	Weinfelden	Thurgau
Chemiewehr Uri		X		X	X	X	Altdorf	Uri
Strahlenwehr ZCH		X		X			Erstfeld	Uri
SDIS Lausanne-Epalines		X		X	X	X	Lausanne	Waadt
SDIS Pays d'en-Haut		X			X	X	Chateau-d'Oex	Waadt
SDIS Nyon-Dôle		X			X	X	Nyon	Waadt
SDIS Chablais		X			X	X	Aigle	Waadt
SDIS Vallée de Joux		X			X	X	Le Chenit	Waadt
SDIS Riviera		X			X	X	Vevey	Waadt
SDIS régional Nord vaudois		X			X	X	Yverdon-les-Bains	Waadt
SDIS de la Broye-Vully		X			X	X	Payerne	Waadt
Betriebsfeuerwehr CIMO			X	X	X	X	Monthey	Wallis
Betriebsfeuerwehr Lonza			X	X	X	X	Visp	Wallis

Akteur	Organisation			Kompetenz			Standort	Kanton
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C		
Stützpunkt Zug		X			X		Zug	Zug
Schutz & Rettung Zürich		X		X	X	X	Zürich	Zürich
Schutz & Intervention Winterthur		X		X	X	X	Winterthur	Zürich
Stützpunkt Meilen		X				X	Meilen	Zürich
Stützpunkt Dielsdorf		X				X	Dielsdorf	Zürich
Umpumpkett Kanton Zürich		X				X	Zürich	Zürich
Strahlenwehr Kanton Zürich		X		X			Zürich	Zürich
Labor Spiez, EEVBS, Kompetenzzentrum ABC-KAMIR	X			X	X	X	Spiez	Bern

ANNEXE VI

Autres acteurs et organisations jouant un rôle important dans la protection NBC

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Bundesstab Bevölkerungsschutz (BSTB)	X						X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : politique + stratégique</i></p> <p>Coordination lors de situations en matière de protection de la population</p>	
Planungselement Bundesstab Bevölkerungsschutz (PI EI BSTB)	X						X	<p><i>Fonction : organe de planification</i> <i>Action : stratégique</i></p> <p>Préparation et dispositions propres à l'État-major fédéral (EMF)</p>	
Koordinierter Bereich Wetter (KBW) https://www.meteoschweiz.admin.ch/home/ueber-uns/portraet/koordinierter-wetterdienst.html	X						X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Coordination entre les services d'analyse météorologique et les prestataires et usagers de la Confédération</p>	
Lenkungsausschuss Intervention Naturgefahren (LAINAT) www.lainat.ch	X						X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : opérationnelle + technique</i></p> <p>Coordination des projets et de la préparation de la Confédération concernant les dangers naturels</p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
EAWAG www.eawag.ch	X							<i>Fonction : Institut Fédéral Suisse des Sciences et Technologies de l'Eau du domaine des EPF</i> <i>Action : opérationnelle</i> <ul style="list-style-type: none">• Analyses scientifiques de l'environnement aquatique, formation et perfectionnement, conseils• Thèmes : protection de l'eau, épuration / stérilisation de l'eau	
Bundesamt für Lebensmittelsicherheit und Veterinärwesen (BLV) www.blv.admin.ch	X			X				<i>Fonction : office fédéral</i> <i>Action : stratégique</i> <ul style="list-style-type: none">• Données scientifiques, planification stratégique, diagnostic, information, surveillance• Thèmes : épizooties, zoonoses, terrorisme agraire, denrées alimentaires comme vecteurs de substances NBC, événements NBC et sécurité alimentaire, évacuation et traitement d'animaux de rente provenant de zones contaminées	
Bundesamt für Landwirtschaft (BLW) www.blw.admin.ch	X			X	X	X		<i>Fonction : office fédéral</i> <i>Action : stratégique</i> <ul style="list-style-type: none">• Information, sensibilisation• Thèmes : terrorisme agraire, protection NBC de l'agriculture, pestes végétales, épidémies d'animaux de rente, évacuation et traitement d'animaux de rente provenant de zones contaminées	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Bundesamt für Bevölkerungsschutz (BABS) www.babs.admin.ch	X						X	<p><i>Fonction : office fédéral</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Données scientifiques, planification stratégique, supervision et détection précoce, aide au commandement EMF ABCN, communication et information, formation Organisations rattachées : protection civile, protection NBC, laboratoire Spiez, CENAL, équipes d'intervention EEVBS, centre d'information sur la radioactivité (CIR) et stations de mesure de la radioactivité (SMR) 	
Bundesamt für Polizei (fedpol) www.fedpol.admin.ch	X						X	<p><i>Fonction : office fédéral</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Supervision et détection précoce, approvisionnement, conduite, intervention, coordination, formation Thèmes : affaires criminelles avec NBC, terreur avec NBC, aspects liés aux agences de renseignement, préparation de la police 	
Bundesamt für Gesundheit (BAG)	X						X	<p><i>Fonction : office fédéral</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Détection précoce, planification stratégique, législation, coordination Thèmes : maladies transmissibles, protection des consommateurs, radioprotection, sécurité des produits chimiques, autorisation et réglementation 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								<p>des produits chimiques, biocides, radioactivité</p> <ul style="list-style-type: none"> Établit des listes des centres nationaux de référence des maladies transmissibles à déclaration obligatoire 	
Bundesanwaltschaft (BA) www.bundesanwaltschaft.ch	X						X	<p><i>Fonction : enquête et accusation d'infractions pénales dans le domaine de la juridiction fédérale</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Thèmes : affaires criminelles avec NBC, terreur avec NBC</p>	
Division Sécurité Internationale du DFAE https://www.eda.admin.ch/eda/fr/dfae/dfaе/organisation-dfae/secretariat-etat/dps.html	X						X	<p><i>Fonction : coordination, contrôle</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>Thèmes : contrôle de l'armement, non-prolifération, sécurité internationale (appréciation de la situation), coordination de la position de la Suisse dans le contexte international</p>	
Armeeapotheke (AApot) www.vtg.admin.ch/de/organisation/astab/san/armeedapotheke.html	X						X	<p><i>Fonction : approvisionnement, données scientifiques</i></p> <p><i>Action : opérationnelle + stratégique</i></p> <p>Thèmes : fabrication et entreposage de médicaments / de vaccins en général, de comprimés d'iode et de vaccins en particulier, de même qu'approvisionnement, logistique, stockage de produits thérapeutiques, contrôle de l'effet médicamenteux</p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Veterinärdienst der Armee www.vda.admin.ch	X				X			Fonction : application de l'observation du droit fédéral dans certains secteurs de l'armée Action : opérationnelle Thèmes : épizooties, zoonoses, santé animale, protection des animaux, sécurité alimentaire	
Bundesamt für Energie (BFE) www.bfe.admin.ch	X			X				Fonction : office fédéral Action : stratégique Thèmes : sécurité nucléaire	
Bundesamt für Meteorologie und Klimatologie (MeteoSchweiz) www.meteoschweiz.admin.ch	X					X		Fonction : office fédéral Action : stratégique • Intervention, données scientifiques • Notamment modèles et calculs de propagation	
Bundesamt für Raumplanung (ARE) www.are.admin.ch	X						X	Fonction : office fédéral Action : stratégique Aménagement du territoire et politique de mobilité	
Bundesamt für Rüstung (armasuisse) www.ar.admin.ch	X						X	Fonction : office fédéral Action : stratégique Thèmes : recherche et développement, acquisition de matériel NBC pour l'armée, protection civile et certaines polices	
Bundesamt für Strassen (ASTRA) www.astra.admin.ch	X						X	Fonction : office fédéral Action : stratégique	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								Thèmes : transport de marchandises dangereuses sur les routes, prévention des accidents majeurs	
Bundesamt für Umwelt (BAFU) www.bafu.admin.ch	X						X	<i>Fonction : office fédéral</i> <i>Action : stratégique</i> Thèmes : protection de l'environnement en cas d'événements B et C, autorisation de substances (d'un point de vue environnemental), protection B (dissémination d'agents pathogènes, lutte contre les vecteurs, biosécurité, biosûreté, ...), génie génétique, ordonnance sur l'utilisation confinée, ordonnance sur la dissémination dans l'environnement	
Bundesamt für Verkehr (BAV) www.bav.admin.ch	X						X	<i>Fonction : office fédéral</i> <i>Action : stratégique</i> Thèmes : transport de marchandises dangereuses sur d'autres voies de circulation (entre autres les chemins de fer), prévention des accidents majeurs, accord / ordonnance (ADR / SDR) relatifs au transport international des marchandises dangereuses par route : évaluation de la conformité, contrôles, surveillance du marché, exécution de l'ordonnance sur les sites contaminés	
Bundesamt für wirtschaftliche Landes-versorgung (BWL)	X						X	<i>Fonction : office fédéral</i> <i>Action : stratégique</i>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.bwl.admin.ch								Thèmes : mesures applicables au cas de crise, gestion des pénuries, concept d'approvisionnement en vaccins et en médicaments, en produits thérapeutiques, en denrées alimentaires etc., système d'alerte précoce de goulets d'étranglement touchant les produits thérapeutiques	
Bundeskanzlei (BK) www.bk.admin.ch	X						X	<i>Fonction : communication, information, aide au commandement du Conseil fédéral Action : stratégique</i> Thèmes : formation à la gestion de crise de la Confédération	
Bundesrat (BR) www.admin.ch	X						X	<i>Fonction : gestion politique Action : stratégique + politique</i> Proposition de lois et leur exécution	
Eidgenössisches Departement für auswärtige Angelegenheiten (EDA) www.eda.admin.ch	X						X	<i>Fonction : office fédéral stratégique</i> Politique et législation, notamment non-prolifération nucléaire	
Eidgenössisches Departement für Verteidigung, Bevölkerungsschutz und Sport (VBS) www.vbs.admin.ch	X						X	<i>Fonction : département Action : stratégique</i> Thèmes : préparation, maîtrise, moyens, transmission de l'alarme etc.	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Eidgenössische Zollverwaltung inkl. Grenzwachkorps (EZV) www.ezv.admin.ch	X						X	<i>Fonction : supervision et intervention</i> <i>Action : opérationnelle</i> Thèmes : détection de marchandises dangereuses, contrôles douaniers, contrebande de substances NBC, contrôle aléatoire (par sondage), prévention	
Gemeinsame Anmeldestelle Chemikalien www.anmeldestelle.admin.ch	X					X		<i>Fonction : organe de notification et d'homologation</i> <i>Action : stratégique</i> Organe commun pour les notifications et les homologations des produits chimiques de l'OFEV, de l'OFSP et du SECO. Guides d'application, informations, registre des produits chimiques, bases juridiques, autorisations.	
Koordinierter Sanitätsdienst der Armee (KSD) www.ksd-ssc.ch	X						X	<i>Fonction : coordination de la prise en charge sanitaire</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> Thèmes : décontamination NBC de personnes, hôpitaux de décontamination, médecine de catastrophe, plans de gestion de catastrophe des partenaires du SSC, protection NBC médicale, système d'information et d'intervention du SSC, Réseau national d'aide psychologique d'urgence (RNAPU)	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Leitungsorgan Koordination des Verkehrswesens im Ereignisfall (LO KOVE) www.bav.admin.ch/bav/de/home/themen-a-z/kove.html	X						X	<i>Fonction : coordination des services civils et militaires dans les transports</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> Coordination des transports en cas de catastrophes et de situations d'urgence, préparation et intervention	
Logistikbasis der Armee/Armeeapotheke (LBA) www.lba.admin.ch	X						X	<i>Fonction : acquisition et gestion du matériel</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> Thèmes : pharmacie de l'armée (Pharma), affaires sanitaires (San D) de l'armée, protection NBC médicale de l'armée	
Medical Intelligence der Armee (MEDINTEL)	X						X	<i>Fonction : acquisition d'informations, détection précoce, information, service de renseignement</i> <i>Action : opérationnelle</i> Évaluation de la situation médicale	
Militärischer Nachrichtendienst (MND) www.vtg.admin.ch/de/organisation/kdo-op/mnd.html	X						X	<i>Fonction : noyau du service de renseignement de l'armée à l'échelon du commandement de l'armée</i> <i>Action : opérationnelle + stratégique</i> Supervision et détection précoce, information, appréciation de la situation, service de renseignement	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Nachrichtendienst des Bundes (NDB) www.ndb.admin.ch	X						X	<i>Fonction : prévention et évaluation de la situation</i> <i>Action : opérationnelle + stratégique</i> Supervision, détection précoce, information, service de renseignement, notamment scénarios terroristes	
Nationale Alarmzentrale (NAZ) www.naz.ch	X						X	<i>Fonction : conduite et coordination dans des situations extraordinaires</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> Thèmes : système d'information concernant les substances dangereuses (IGS), concept d'alerte et de transmission de l'alarme, ACME CENAL, sondes NADAM, alarme des équipes d'intervention EEVBS, gestion de crise en cas d'événements N, gestion de cas d'urgence, coordination des partenaires durant une situation d'urgence et une crise, organisations de mesure	D'autres informations sur l'ACME CENAL ainsi que sur l'organisation de mesure sont présentées dans l'annexe 2.2.3.
Ressourcenmanagement Bund bzw. Nationales Operations- und Koordinationszentrum (ResMaB bzw. NOCC) www.babs.admin.ch/de/aufgabenbabs/resmab.html	X						X	<i>Fonction : approvisionnement, coordination</i> <i>Action : stratégique</i> Matériel / moyens servant à la maîtrise de situations d'urgence, opérations d'assistance venant de l'étranger	
Schweizerisches Heilmittel Institut (Swissmedic)	X			X				<i>Fonction : approvisionnement, autorisation</i> <i>Action : opérationnelle + stratégique</i>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.swissmedic.ch								Thèmes : sécurité et efficacité de produits thérapeutiques autorisés, sécurité d'approvisionnement, autorisation	
Schweizerisches Korps für Humanitäre Hilfe DEZA (DEZA HH SKH) www.eda.admin.ch/deza/de/home/aktivitaeten_projekte/aktivitaeten/humanitaere_hilfe/skh.html	X						X	<p><i>Fonction : intervention à l'étranger, conseils</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Thèmes : aide internationale en cas d'événements NBC, garantie de la sécurité de l'équipe suisse en cas d'événements NBC à l'étranger</p>	
Staatssekretariat für Bildung, Forschung und Innovation (SBFI) www.sbf.admin.ch	X						X	<p><i>Fonction : secrétariat d'État</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>Thèmes : télédétection d'événements NBC dans l'espace</p>	
Staatssekretariat für Wirtschaft (SECO) www.seco.admin.ch	X						X	<p><i>Fonction : secrétariat d'État</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <p>Thèmes : contrôle de l'armement et politique d'armement, autorisation de livraisons de matériel de guerre à l'étranger</p>	
Kompetenzzentrum für Militär- und Katastrophenmedizin (Komp Zen MKM) www.vtg.admin.ch/de/organisation/astab/san/samk.html	X						X	<p><i>Fonction : centre de compétences</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Garantie et coordination de la formation de base, de la formation qualifiante et de la formation continue des médecins militaires ainsi que d'autres personnes exerçant une fonction de cadre dans les professions de la santé • Promotion de la recherche dans la médecine militaire et de catastrophe 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Fachzentrum für Katastrophen- und Wehrpsychiatrie (FZKWP) www.fzkwp.uzh.ch	X	X					X	<p><i>Fonction : centre de compétences</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Dépistage précoce diagnostique de troubles psychiques (diagnostic, établissement d'un pronostic, épidémiologie) • Approches de préparation psychiatrique, applicables à des événements majeurs 	Projet commun de l'Université de Zurich et du Centre de compétences pour la médecine militaire et de catastrophe.
Planungselement A des Bundesstabs für Bevölkerungsschutz (PI EI A BSTB)	X	X		X				<p><i>Fonction : organe de planification</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Groupe de travail de l'État-major fédéral Protection de la population (EMFP) sur le thème de la radioactivité</p>	Suspendu en février 2018
Vereinigung der Kantonsärztinnen und Kantonsärzte (VKS) www.vks-amcs.ch	X	X					X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Promotion de la coopération intercantionale et du positionnement vis-à-vis de la Confédération</p>	
Sanitätsdienstliches Koordinationsgremium (inkl. Kernstab) (SANKO)	X	X					X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Coordination et pilotage en cas d'événement</p>	
Verband Schweizer Abwasser- und Gewässerschutzfachleute (mit seinen fünf Kompetenzzentren) (VSA)	X	X					X	<p><i>Fonction : réseau commun de compétences Confédération-cantons</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
www.vsa.ch								<ul style="list-style-type: none"> • Association suisse des professionnels de la protection des eaux • Formations, normes relatives à la sécurité et à la qualité, informations, engagement politique • Protection des eaux, épuration des eaux usées, protection de l'environnement par l'entreprise 	
Sicherheitsverbund Schweiz (SVS) www.svs.admin.ch	X	X					X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : stratégique</i> Promotion de la coopération Confédération-cantons</p>	
Forensisches Institut Zürich (FOR) https://ds.zh.ch/internet/sicherheitsdirektion/de/unserer_direktion/for.html	X	X					X	<p><i>Fonction : bureau central de forensique</i> <i>Action : opérationnelle</i> Engin explosif improvisé (EEI) NBC, forensique nucléaire</p>	
Leitungsorgan Koordination des Verkehrswesens im Ereignisfall (LO KOVE) https://www.bav.admin.ch/bav/de/home/themen-a-z/kove.html	X	X	X				X	<p><i>Fonction : organe directeur</i> <i>Action : opérationnelle + technique</i> Préparation de la maîtrise de catastrophes et de situations d'urgence ayant des incidences nationales et internationales sur les infrastructures de transport, sur les moyens de transport et sur l'écoulement du trafic</p>	
Leitungskonferenz KSD	X	X	X				X	<p><i>Fonction : organe de pilotage suprême du SSC</i> <i>Action : opérationnelle</i></p>	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								Promotion de l'« Unité de doctrine » dans le service sanitaire (<i>San D</i>)	
Kantone (Kantonsärzte und kantonale KSD-Verantwortliche, Kantonsapotheke, kantonale Veterinäre)		X					X	<p><i>Fonction : unité administrative</i></p> <p><i>Action : opérationnelle, stratégique, politique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Détection précoce, diagnostic, analyse • Planification stratégique, coordination →Concepts de protection NBC disponibles auprès de plusieurs cantons 	
Konferenz der Kantonalen Justiz- und Polizeidirektorinnen und –direktoren (KKJPD) www.kkipd.ch		X					X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : politique</i></p> <p>Promotion de la coopération entre les cantons et la Confédération (incluant le domaine NBC dans le secteur de la police)</p>	
Konferenzen der Kantonalen Polizeikommandanten (KKPKS) www.kkpks.ch		X					X	<p><i>Fonction : organe de coordination</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> • Promotion de la coopération entre les corps de la police suisse • Définition d'une doctrine policière uniforme et de stratégies communes • Garantie d'une formation de base et d'un perfectionnement durables et adaptés aux besoins, exploitation de 	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
								synergies dans tous les secteurs du mandat de la police	
Regierungskonferenz der Kantonalen Gesundheitsdirektorinnen und –direktoren (GDK) www.gdk-cds.ch		X					X	<i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : politique</i> Promotion de la coopération intercantona- le et du positionnement vis-à-vis de la Confédération dans le domaine de la santé	
Regierungskonferenz Militär, Zivilschutz und Feuerwehr (RK MZF) www.rkmzf.ch		X					X	<i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : politique</i> Promotion de la coopération entre les cantons et la Confédération	
Konferenz der kantonalen Verantwortlichen für Militär, Bevölkerungsschutz und Zivilschutz (KVMBZ)		X					X	<i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : opérationnelle</i> Coordination au niveau opérationnel entre les cantons et les services fédéraux com- pétents	
Feuerwehr Koordination Schweiz (FKS) www.feukos.ch <i>Instanzenkonferenz IK → Direktoren der Ge- bäudeversicherungen bzw. Dienststellenleiter der für das Feuerwehrwesen zuständigen kant. Ämter inkl. FL)</i>		X					X	<i>Fonction : organe de coordination</i> <i>Action : stratégique + opérationnelle</i> Coordination et traitement des questions financières, techniques, organisationnelles et politiques, qui sont d'un intérêt commun pour le service du feu comme tâche pu- blique des cantons et de la Principauté du Liechtenstein	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Schweizerische Feuerwehrinspektorenkonferenz (SFIK) → Kant. Feuerwehrinspektoren									
Lab'Eaux www.labeaux.ch		X					X	<p><i>Fonction : réseau de compétences des laboratoires cantonaux de protection de l'environnement et des eaux</i></p> <p><i>Action : stratégique</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Conseils techniques dispensés à la Conférence des chefs des services de la protection de l'environnement (CCE) et à l'Office fédéral de l'environnement (OFEV) dans le domaine de l'analyse environnementale Promotion et soutien de l'échange d'informations et de la coopération entre les laboratoires cantonaux de protection de l'environnement et des eaux 	
Kantonaler Führungsstab / Kantonales Führungsorgan (KFS / KFO)		X					X	<p><i>Fonction : conduite de l'intervention</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Mesures d'organisation et de planification pour maîtriser des situations particulières et extraordinaires</p>	
Schweizerisches Zentrum für Rettungs-, Notfall- und Katastrophenmedizin (SZRNK) www.szrnk.ch		X					X	<p><i>Fonction : centre de compétences médicales</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <ul style="list-style-type: none"> Accent mis sur les soins de patients en détresse avant leur admission dans un hôpital. Promotion de la mise en réseau 	Implanté à l'Hôpital universitaire de Bâle.

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Kriegs- und Katastrophenchirurgie, HUG www.hug-ge.ch/chirurgie-viscerale/cours-chirurgie-guerre-catastrophe		X					X	<i>Fonction : centre de compétences médicales</i> <i>Action : opérationnelle</i> Formation de chirurgiens à la chirurgie de guerre et de catastrophe	
Schweizerisches Zentrum für Notfall- und Katastrophen Pharmazie www.epgl.unige.ch/disaster-pharmacy		X					X	<i>Action : centre de compétences médicales</i> <i>Action : opérationnelle</i> Formation et recherche dans le domaine de la pharmacie d'urgence et de catastrophe	
Centre de formation médecine de catastrophe (CEFOCA), CHUV www.chuv.ch/fr/urgences/urg-home/formation/medecins/centre-de-formation-cefoca-medecine-de-catastrophe		X					X	<i>Fonction : centre de compétences médicales</i> <i>Action : opérationnelle</i> Formation à la médecine de catastrophe	
Plattform Naturgefahren Schweiz (PLANAT) www.planat.ch			X				X	<i>Fonction : commission administrative consultative du Conseil fédéral</i> <i>Action : stratégique</i> Expertise à l'intention du Conseil fédéral et des cantons concernant les dangers naturels	

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
Schweizerisches Zentrum für Antibiotikaresistenzen (ANRESIS) www.anresis.ch			X		X			<i>Fonction : données scientifiques, contrôle Action : opérationnelle</i> Contrôle de la résistance aux antibiotiques en Suisse, analyses de tendance, évaluations, mesures de contrôle, coopération internationale, banques de données sur la résistance aux antibiotiques et la consommation d'antibiotiques, bactériémie	Implanté à l'Institut des maladies infectieuses (IFIK).
Eidgenössische Koordinationskommision für Arbeitssicherheit (EKAS) und ihre Partner www.ekas.admin.ch			X			X		<i>Fonction : Service d'information et de coordination Action : stratégique</i> <ul style="list-style-type: none">• Protection des travailleurs contre les maladies et les accidents professionnels• Commissions spécialisées chargées de l'élaboration de directives et de la préparation matérielle d'ordonnances, entre autres commission spécialisée « Chimie »	Réseau dense constitué de divers organismes publics et privés, d'institutions et d'organisations (voir l'autoportrait de la Commission fédérale de coordination pour la sécurité au travail CFST). Entre autres Groupe d'étude sur la protection de la santé dans l'industrie, le secteur tertiaire et l'artisanat (SIG), association faîtière suisse des sociétés pour la protection de la santé et pour la sécurité au travail (suissepro), Commission des valeurs limites d'exposition (CVL)

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Bund	Kanton	Dritte	A	B	C	W		
SUVA www.suva.ch			X				X	<p><i>Fonction : couverture d'assurance des personnes exerçant une profession et des chômeurs contre les accidents et les maladies professionnelles</i></p> <p><i>Action : opérationnelle</i></p> <p>Sécurité au travail, protection de la santé, réglementations des activités quotidiennes, transport de marchandises dangereuses</p>	
Verbände			X				X	-	Dans tous les domaines, il existe des groupements économiques, professionnels et techniques, qui abordent la protection NBC de différentes manières.

ANNEXE VII

Aide à la lecture des tableaux

Acteur	Organisation			Compétence				Responsabilité / prestation	Remarque
	Confé-déra-tion	Canton	Tiers	N	B	C	A		
<ul style="list-style-type: none"> • Nom officiel complet de l'organe • Abréviation • Site Internet (dans la mesure où il existe) 				nucléaire	biologique	chimique		<u>Fonction :</u> description du type et de la fonction <u>Action :</u> mode opératoire <u>Responsabilité / prestation :</u> tâches et produits	
				<u>A = autres :</u> <ul style="list-style-type: none"> • Protection de la population • Police et justice • Pompiers • Santé / affaires sanitaires • Protection civile • Armée • Météorologie • Dangers naturels • Transports 					